

404067-2026 - Kompetizzjoni

Il-Kroazja – Pakkett ta' softwer għas-servers tal-ġukoboks – Nadogradnja diskovnog sustava za središnje računalo (IBM mainframe)

OJ S 112/2026 12/06/2026

Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard - Avviż tal-bidla

Provvisti

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: HRVATSKI ZAVOD ZA MIROVINSKO OSIGURANJE

Email: nabava@mirovinsko.hr

Tip legali tax-xerrej: Korp irregolat bil-liġi pubblika

Attività tal-awtorità kontraenti: Servizzi publiċi ġenerali

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: Nadogradnja diskovnog sustava za središnje računalo (IBM mainframe)

Deskrizzjoni: Predmet nabave je Najam diskovnog sustava za središnje računalo (IBM mainframe), sukladno tehničkoj specifikaciji ove Dokumentacije o nabavi.

Identifikatur tal-proċedura: 51b72c9f-e9f5-47f1-afce-47920f587d7d

Identifikatur intern: V-19/2026

Tip ta' proċedura: Miftuħa

Il-proċedura hija aċċellerata: Ie

Elementi prinċipali tal-proċedura: Otvoreni postupak

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Provvisti

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 48212000 Pakkett ta' softwer għas-servers tal-ġukoboks

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Sottodivizzjoni tal-pajjiż (NUTS): Grad Zagreb (HR050)

Pajjiż: Il-Kroazja

Informazzjoni addizzjonali: Hrvatski zavod za mirovinsko osiguranje, Središnja služba, A. Mihanovića 3, Zagreb.

2.1.3. Valur

Valur stmat mingħajr VAT: 650 000,00 EUR

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Baži legali:

Direttiva 2014/24/UE

2.1.6. Raġunijiet għall-esklużjoni

Sors tal-motivi għall-eżklużjoni: Dokument tal-Akkwist, Avviż

Parteċipazzjoni f'organizzazzjoni kriminali: Sudjelovanje u zločinačkoj organizaciji

Il-korruzzjoni: Korupcija

Frodi: Prijevара

Reati terroristiċi jew reati marbuta ma' attivitajiet terroristiċi: Kaznena djela terorizma ili kaznena djela povezana s teroristiċkim aktivnostima
Fasil tal-flus jew finanzjament tat-terrorizmu: Pranje novca ili financiranje terorizma
Thaddim tat-tfal u forom oħra ta' traffikar tal-bnedmin: Rad djece i drugi oblici trgovanja ljudima
Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tat-taxxi: Plaćanje poreza
Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tal-kontribuzzjonijiet tas-sigurtà soċjali: Plaćanje obveza za mirovinsko i zdravstveno osiguranje

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0000

Titlu: Nadogradnja diskovnog sustava za središnje računalo (IBM mainframe)
Deskrizzjoni: Predmet nabave je Najam diskovnog sustava za središnje računalo (IBM mainframe), sukladno tehničkoj specifikaciji ove Dokumentacije o nabavi.
Identifikatur intern: V-19/2026

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Provvisti
Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 48212000 Pakkett ta' softwer għas-servers tal-ġukoboks

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Sottodivizzjoni tal-pajjiż (NUTS): Grad Zagreb (HR050)
Pajjiż: Il-Kroazja
Informazzjoni addizzjonali: Hrvatski zavod za mirovinsko osiguranje, Središnja služba, A. Mihanovića 3, Zagreb.

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Data tal-bidu: 15/07/2026
Tul ta' żmien: 12 Xhur

5.1.4. Tiġdid

Numru massimu ta' tiġdid: 0

5.1.5. Valur

Valur stmat mingħajr VAT: 650 000,00 EUR

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.
Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE
L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva
Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriži żgħira u ta' daqs medju (SMEs): iva

5.1.7. Akkwist strategiku

L-appalt ta' xiri jinsab fi ħdan id-Direttiva dwar l-Effiċjenza tal-Energija (EED) (UE) 2023/1791
Lista ta' prodotti, xogħlijiet, servizzi u bini relatati mad-Direttiva dwar l-Effiċjenza tal-Energija (EED):
Servers u prodotti għall-ħżin tad-data (Regoli tal-ekodisinn)

5.1.8. Kriterji ta' aċċessibbiltà

Il-kriterji ta' aċċessibbiltà għall-persuni b'diżabbiltà ma jkunux inklużi minħabba li l-akkwist ma jkunux maħsub għall-użu minn persuni fiżiċi

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż, Dokument tal-Akkwist

Kriterju: Reġistrazzjoni f'reġistru tal-kummerċ

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

Kriterju: Rekwiżiti ekonomiċi jew finanzjarji oħra

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

Kriterju: Referenzi fuq consegne speċifiċi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

Kriterju: Tekniċi jew entitajiet tekniċi għall-kontroll tal-kwalità

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

Kriterju: Miżuri biex jiżguraw il-kwalità

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

Kriterju: Kampjunijiet, deskrizzjonijiet jew ritratti b'ċertifikat ta' awtentiċità għal kuntratti ta' provvista

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

Kriterju: Ċertifikati minn entitajiet indipendenti dwar standards ta' assigurazzjoni tal-kwalità

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

5.1.10. Kriterji tal-għoti

Kriterju:

Tip: Prezz

Isem: Cijena ponude

Deskrizzjoni: Cijena ponude

Kriterju:

Tip: Kwalità

Isem: Rok isporuke

Deskrizzjoni: Detaljan opis nalazi se u prilogu Kriteriji za odabir ponude.

Kriterju:

Tip: Kwalità

Isem: Vrijeme odaziva na intervenciju

Deskrizzjoni: Detaljan opis nalazi se u prilogu Kriteriji za odabir ponude.

Kriterju:

Tip: Kwalità

Isem: Prosječna potrošnja električne energije

Deskrizzjoni: Detaljan opis nalazi se u prilogu Kriteriji za odabir ponude.

Deskrizzjoni tal-metodu li għandu jintuża jekk il-koeffiċjent tal-korrezzjoni ma jistax jiġi espress permezz ta' kriterji: Naċin izračuna kriterija za odabir najpovoljnije ponude je opisan u dokumentaciji o nabavi

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://eojn.hr/tender-eo/84691>

Mezz ta' komunikazzjoni ad hoc:

Isem: <https://eojn.hr/>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://eojn.hr/tender-eo/84691>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-parteeċipazzjoni: Kroat

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Deskrizzjoni tal-garanzija finanzjarja: Jamstvo za ozbiljnost ponude određuje se u apsolutnom iznosu od 18.000,00 €. Ponuditelj jamstvo za ozbiljnost ponude može dostaviti u obliku bankarske garancije ili može dati novčani polog. Trajanje jamstva za ozbiljnost ponude ne smije biti kraće od roka valjanosti ponude, a gospodarski subjekt može dostaviti jamstvo koje je duže od roka valjanosti ponude. Naručitelj će aktivirati (zatražiti od banke isplatu iznosa na koji garancija glasi ili zadržati uplaćeni iznos novčanog pologa) jamstvo za ozbiljnost ponude u slučajevima: - odustajanja ponuditelja od svoje ponude u roku njezine valjanosti, - nedostavljanja ažuriranih popratnih dokumenata sukladno članku 263. ZJN 2016, - neprihvatanja ispravka računске greške, - odbijanja potpisivanja ugovora o javnoj nabavi, - nedostavljanja jamstva za uredno ispunjenje ugovora o javnoj nabavi. Ako ponudu podnosi zajednica gospodarskih subjekata, naručitelju je prihvatljivo da jamstvo za ozbiljnost ponude u obliku garancije banke/novčanog pologa dostavi: • jedan član zajednice gospodarskih subjekata u ukupnom iznosu od 18.000,00 EUR, ili • da dva ili više članova zajednice gospodarskih subjekata dostave/uplate dvije ili više garancija banaka/dvije ili više uplate novčanih pologa, uz uvjet da ukupan iznos dostavljenih garancija/novčanih pologa bude minimalno 18.000,00 EUR te da svaka odgovara uvjetima i zahtjevima iz ove točke dokumentacije o nabavi. U svakom slučaju, ako se radi o zajednici gospodarskih subjekata, tada u garanciji banke mora biti navedeno da ponudu podnosi zajednica gospodarskih subjekata, odnosno da je zajednica gospodarskih subjekata – PONUDITELJ u predmetnom postupku javne nabave te da se svi gore navedeni razlozi za aktiviranje jamstva odnose na Ponuditelja (na cijelu zajednicu gospodarskih subjekata). Također, u slučaju uplate novčanog pologa od strane zajednice gospodarskih subjekata, potrebno je na dokazu o uplaćenom novčanom pologu uz obveznu naznaku svrhe plaćanja (jamstvo za ozbiljnost ponude, evidencijski broj) navesti naziv svih članova zajednice gospodarskih subjekata. Bankarska garancija Bankarska garancija mora biti bezuvjetna, na prvi poziv i bez prigovora u visini od 18.000,00 EUR, izdana u korist Naručitelja te mora sadržavati naziv postupka nabave za koji se izdaje i evidencijski broj nabave. U tekstu bankarske garancije obvezno je navesti svih prethodno navedenih 5 slučajeva za koje se izdaje jamstvo. Jamstvo za ozbiljnost ponude u obliku bankarske garancije dostavlja se u izvorniku odvojeno od elektroničke ponude, u papirnatom obliku u zatvorenoj omotnici na kojoj su navedeni podaci o ponuditelju s dodatkom: "Nadogradnja diskovnog sustava za središnje računalo (IBM mainframe), V-19/2026 – NE OTVARAJ. Jamstvo za ozbiljnost ponude u obliku bankarske garancije ne smije biti ni na koji način oštećeno (bušenjem, klamanjem i slično). Na ovakav način je omogućeno naknadno vraćanje bankarske garancije ponuditeljima. Novčani polog Sukladno članku 214. stavak 4. ZJN 2016 ponuditelj kao jamstvo za ozbiljnost ponude može dati novčani polog. U ponudi je potrebno dostaviti dokaz o uplaćenom novčanom pologu na temelju kojeg se može utvrditi da je transakcija izvršena, pri čemu se dokazom smatraju i neovjerene preslike ili ispisi provedenih naloga za plaćanje, uključujući i onih izdanih u elektroničkom obliku. Ako tijekom postupka javne nabave istekne rok valjanosti ponude i jamstva za ozbiljnost ponude, Naručitelj će prije odabira zatražiti produženje roka valjanosti ponude i jamstva od ponuditelja koji je podnio najpovoljniju ponudu u primjerenom roku ne kraćem od pet (5) dana. Naručitelj se

obvezuje vratiti ponuditeljima jamstvo za ozbiljnost ponude u roku od deset (10) dana od dana dostave jamstva za uredno izvršenje ugovora o javnoj nabavi, a presliku jamstva obavezan je pohraniti.

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 24/06/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 90 Jiem

Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:

Data tal-ftuħ: 24/06/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Post: Hrvatski zavod za mirovinsko osiguranje, Središnja služba, A. Mihanovića 3, Zagreb, soba 216.

Informazzjoni addizzjonali: Pravo aktivnog sudjelovanja u postupku javnog otvaranja ponuda imaju samo članovi stručnog povjerenstva za javnu nabavu i ovlaštene predstavnici ponuditelja. Ovlaštene predstavnici ponuditelja moraju svoje pisano ovlaštenje predati ovlaštenim predstavnicima naručitelja neposredno prije otvaranja ponuda. Prilikom javnog otvaranja ponuda, Naručitelj će voditi zapisnik koji će odmah biti stavljen na uvid, provjeru sadržaja i potpis prisutnim ovlaštenim predstavnicima ponuditelja. U slučaju dostave dijela/dijelova ponude odvojeno u papirnatom obliku, kao vrijeme dostave ponude uzima se vrijeme zaprimanja ponude putem Elektroničkog oglasnika javne nabave (elektroničke ponude). U slučaju da gospodarski subjekti dio/dijelove ponude koji se dostavljaju odvojeno od elektronički dostavljenih ponuda dostave nakon isteka roka za dostavu ponuda, isti će se obilježiti kao zakašnjeli te će se takva omotnica neotvorena vratiti pošiljatelju bez odgode.

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le Kundizzjonijiet relatati mat-twettiq tal-kuntratt: Nije definirano

Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa

Se tintuża l-ordni elettronika: le

Se jintuża l-pagament elettroniku: le

Arranġament finanzjarju: Plaćanje se vrši u roku do 30 dana od dana zaprimanja valjanog elektroničkog računa za uredno izvršenu isporuku/pruženu uslugu. Plaćanje stavke 1. troškovnika vrši se jednokratno. Uz elektronički račun mora biti priložena i dokaznica o izvršenoj isporuci ovjerena i potpisana od strane ovlaštenih osoba naručitelja i odabranog ponuditelja. Plaćanje stavke 2. troškovnika vrši se jednokratno. Uz elektronički račun mora biti priložena i dokaznica o izvršenoj usluzi ovjerena i potpisana od strane ovlaštenih osoba naručitelja i odabranog ponuditelja. Način plaćanja je doznakom na IBAN račun odabranog ponuditelja, a na elektroničkom računu obavezno mora biti naveden poziv na broj ugovora. Naručitelj ne odobrava predujam, niti druge oblike plaćanja kao što su cesija, prijeboji i drugo te ne daje nikakva osiguranja plaćanja. Ponuditelj ne može zaračunati nikakve dodatne troškove osim onih koji su već predviđeni troškovnikom Dokumentacije.

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u riežami

Organizzazzjoni tar-riežami: Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist:

HRVATSKI ZAVOD ZA MIROVINSKO OSIGURANJE

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: HRVATSKI ZAVOD ZA MIROVINSKO OSIGURANJE

Numru tar-reġistrazzjoni: 84397956623

Indirizz postali: A. Mihanovića 3

Belt: Zagreb

Kodiċi postali: 10000

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Grad Zagreb (HR050)

Pajjiż: Il-Kroazja

Punt ta' kuntatt: Ured za nabavu

Email: nabava@mirovinsko.hr

Telefown: +385 14595418

Indirizz tal-internet: <https://www.mirovinsko.hr>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami

8.1. ORG-0002

Isem uffiċjali: Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave

Numru tar-reġistrazzjoni: 95857869241

Indirizz postali: Ulica grada Vukovara 23/V

Belt: Zagreb

Kodiċi postali: 10000

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Grad Zagreb (HR050)

Pajjiż: Il-Kroazja

Punt ta' kuntatt: Kontakt

Email: dkom@dkom.hr

Telefown: +385 14559 930

Indirizz tal-internet: <https://www.dkom.hr/>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni tar-rieżami

8.1. ORG-0003

Isem uffiċjali: Narodne novine d.d.

Numru tar-reġistrazzjoni: TED94

Numru tar-reġistrazzjoni: HR64546066176

Indirizz postali: Savski gaj XIII. 6

Belt: Zagreb

Kodiċi postali: 10020

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Grad Zagreb (HR050)

Pajjiż: Il-Kroazja

Punt ta' kuntatt: EOJN Helpdesk

Email: eojn@nn.hr

Telefown: +385 16652889

Indirizz tal-internet: <https://www.nn.hr/>

10. Bidla

Verżjoni tal-avviż preċedenti li għandu jinbidel

:

3f9ca190-45b1-4ddd-a777-2793f45150f9-01

Raġuni ewlenija għall-bidla

:

Informazzjoni aġġornata

Deskrizzjoni

:

Naruċitelj mijenja rok za dostavu ponuda tako da sada glasi 24. lipnja 2026. do 11,00 sati radi osiguravanja dodatnog vremena potrebnog za kvalitetnu pripremu ponuda gospodarskih subjekata.

10.1. Bidla

Identifikatur tas-sezzjoni: LOT-0000

Deskrizzjoni tal-bidliet: Rok za dostavu - Naruċitelj mijenja rok za dostavu ponuda tako da sada glasi 24. lipnja 2026. do 11,00 sati radi osiguravanja dodatnog vremena potrebnog za kvalitetnu pripremu ponuda gospodarskih subjekata.

Id-dokumenti tal-akkwist inbidlu fi: 13/06/2026

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: f1bb4b0d-895f-4c4c-bff7-7eee8fc295ea - 01

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 16

Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 11/06/2026 18:00:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli ufficjalment: Kroat

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 404067-2026

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 112/2026

Data tal-pubblikazzjoni: 12/06/2026